

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr.
GENERAL

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

A/35/513
S/14209
7 October 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 24 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Председателя Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа от
29 сентября 1980 года на имя Генерального
секретаря

Как Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа хотел бы обратить Ваше внимание на последние события, касающиеся мэров городов Хеврон и Хальхуль и шариатского судьи города Хеврон, которые были произвольно высланы израильскими военными властями из соответствующих городов. Со времени их высылки Израиль, вопреки резолюциям 468 (1980) и 469 (1980) Совета Безопасности, отказывается разрешить им вернуться и возобновить выполнение своих функций, для чего они были избраны и назначены народом.

Высылка мэров и шариатского судьи рассматривается всеми как еще один случай нарушения четвертой Женевской конвенции 1949 года ^{1/}, и, в частности, статьи 49, которая гласит: "Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуемых лиц из оккупированной территории на территорию оккупирующей Державы или на территорию любого другого Государства независимо от того, оккупированы они или нет". Несмотря на это, верховный суд Израиля, хотя и подверг критике решение правительства, поддержал, вынеся неединогласный приговор, решение об изгнании мэров и шариатского судьи города Хеврон, руководствуясь не законными основаниями, а соображениями безопасности. Он также постановил, что мэры имеют право подать не лично, а через доверенное лицо апелляцию в израильский военный комитет по рассмотрению жалоб, однако это не относится к шариатскому судье. Слушание этой апелляции назначено на среду, 8 октября 1980 года.

^{1/} United Nations, Treaty Series, Vol. 75, No.973, p.287.

В резолюциях 468 (1980) и 469 (1980) Совета Безопасности содержится призыв к правительству Израиля как оккупирующей державе отменить принятые незаконные меры и способствовать немедленному возвращению этих палестинских руководителей.

Представляется, что меры, принятые правительством Израиля против этих палестинских руководителей через свои судебные органы, являются достойным сожаления и провокационным продолжением незаконных мер, упоминаемых Советом Безопасности. Кроме того, самой сути судебной практики противоречит то, что лицам, подавшим апелляцию, не разрешается присутствовать на слушании этой апелляции. Если правительство Израиля хотя бы внешне следовало судебной процедуре, этим палестинским руководителям было бы, по крайней мере, разрешено присутствовать на слушании их апелляции.

В пункте 3 резолюции 469 (1980) Совет Безопасности просил Вас как Генерального секретаря, среди прочего, продолжать Ваши усилия, с тем чтобы обеспечить немедленное осуществление этой резолюции. Комитет считает, что было бы позитивным и юридически правильным шагом на пути к осуществлению этой резолюции убедить правительство Израиля в том, что оно должно разрешить этим подлинным избранным палестинским руководителям вернуться в свои города и участвовать в слушании их дела.

Поэтому я был бы весьма признателен, если Вы смогли бы оказать свои добрые услуги для достижения этой цели — цели, которая, возможно, незначительна на фоне общей цели восстановления законных прав палестинцев, но в отношении которой международное сообщество проявляет единство.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 24 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Фалилу КАНЕ

Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа